



2 Composant prévu d'être utilisé sur/dans un appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles

Component Intended for use on/in an Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Directive 2014/34/UE

Directive 2014/34/EU

1

**ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

3

Numéro de l'attestation d'examen UE de type / Number of the EU-Type Examination Certificate

INERIS 12ATEX9012U

INDICE / ISSUE : 01

4

Composant / Component:

**FLEXIBLES TYPE FT II...
FLEXIBLE CONDUITS TYPE FT II...**

5

Fabricant / Manufacturer:

FEAM

6

Adresse / Address :

Via Mario Pagano, 3
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

7

Ce composant et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe

This component and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8

L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du Parlement Européen et du Conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que ce composant répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this component fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of components intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on INERIS website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 031320.

- 9 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :
The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN 60079-0 :	2012/A11:2013
EN 60079-1 :	2014
EN 60079-31:	2014
- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs /
Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

- 10 Le signe U est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, indique que cette attestation ne doit pas être considérée à tort comme une attestation délivrée pour un appareil ou un système de protection. Cette certification partielle peut être utilisée comme base pour la certification d'un appareil ou d'un système de protection.

The sign "U" is placed after the Number of the EU type examination certificate. It indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

- 11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais du composant spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de ce composant celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified component in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

- 12 Le marquage du composant doit contenir :
The marking of the component shall include the following:

Ex II 2 G D

Verneuil-en-Halatte, 2018 03 02



Thierry Houeix
 Le Directeur Général de l'INERIS
 Par délégation
The Chief Executive Officer of INERIS
 By delegation
 Thierry HOUEIX
 Ex Certification Officer
 Délégué Certification

13

ANNEXE**15 DESCRIPTION DU COMPOSANT :**

Les raccords flexibles métalliques « db » et/ou « tb » sont utilisés pour connecter des équipements non alignés ou sujets aux vibrations.
Ils présentent les degrés de protection IP66/67 selon la norme EN 60529.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :Taille des composants :Filetage conique

- 1/2" NPT jusqu'à 4" NPT
- 1/2" Gk jusqu'à 4" Gk

Filetage cylindrique

- ISO M16 x 1 mm jusqu'à ISO M40 x 1 mm
- ISO M16 x 1.5 mm jusqu'à ISO M115 x 1.5 mm
- ISO M20 x 2 mm jusqu'à ISO M115 x 2 mm

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

TF II... (*)

INERIS 12ATEX9012U

(Numéro de série)

(Année de construction)



II 2 G D

Ex db IIC Gb ou Ex db IIB Gb

Ex tb IIIC Db

IP66/67

Sur les petits composants, le marquage peut être réduit à :

FEAM I-20090

TF II... (*)

INERIS 12ATEX9012U



II 2 G D

Ex db/tb

(*) Le type est complété par des chiffres et/ou des lettres correspondant au type et à la taille de joint fileté.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

13

ANNEX**15 DESCRIPTION OF THE COMPONENT :**

These metallic flexible conduits "db" and/or "tb" are used to connect equipment that is offset or subject to vibrations.

They get the degrees of protection IP 66/67 in accordance with EN 60529.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :Size of components:Conical thread

- 1/2" NPT up to 4" NPT
- 1/2" Gk up to 4" Gk

Cylindrical thread

- ISO M16 x 1 mm up to ISO M40 x 1 mm
- ISO M16 x 1.5 mm up to ISO M115 x 1.5 mm
- ISO M20 x 2 mm up to ISO M115 x 2 mm

MARKING :

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

TF II... (*)

INERIS 12ATEX9012U

(Serial Number)

(Year of Construction)



II 2 G D

Ex db IIC Gb or Ex db IIB Gb

Ex tb IIIC Db

IP66/67

On the small components, the marking can be reduced at:

FEAM I-20090

TF II... (*)

INERIS 12ATEX9012U



II 2 G D

Ex db/tb

() Type is completed by numbers and/or letters corresponding to the type and the size of threaded joints.*

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

Chaque exemplaire du matériel ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison :

- Conformément au § 16.1 de la norme EN 60079-1, une épreuve de surpression statique de 40 bar d'une durée comprise entre 10 et 60 secondes.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique du composant, objet de la présente attestation.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :

Each pieces of equipment defined above has to have successfully passed; before delivery:

- *In accordance with clause 16.1 of the EN 60079-1 standard, an overpressure test of a period comprised between 10 and 60 seconds under 40 bar.*

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the component, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Certification file (9 Rubriques/Rubrics)	12-252	1	2017-07-03

17 LIMITES DE CERTIFICATION :

- Ce composant Ex est prévu pour une gamme de températures de service de -60°C à +130°C.

17 SCHEDULE OF LIMITATIONS :

- *The Ex component is intended to be used in an operating temperature range from -60°C to +130°C.*

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARQUES :

L'indice 00 fait référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 12ATEX9012U émis précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 01 concernent :

- Extension de la gamme de températures de service de -50°C à -60°C.
- Application de la nouvelle directive 2014/34/UE
- Application des nouvelles normes :
 - EN 60079-0:2012/A11 :2013
 - EN 60079-1:2014
 - EN 60079-31:2014

19 REMARKS :

The issue 00 refers to the EC-type examination certificate N° INERIS 12ATEX9012U issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 01 are regarding:

- *Extension of an operating temperatures range from -50°C to -60°C.*
- *Application of new directive 2014/34/EU*
- *Application of new standards versions:*
 - *EN 60079-0:2012/A11 :2013*
 - *EN 60079-1:2014*
 - *EN 60079-31:2014*